

CYNGOR CYMUNED LLANDDAROG COMMUNITY COUNCIL

Cofnodion o gyfarfod Cyngor Cymuned Llanddarog a gynhaliwyd ar y 13/11/2013 yn Festri Porthyrhyd.

Minutes of the meeting of Llanddarog Community Council held on the 13/11/2013 at the Vestry Porthyrhyd

Presennol / Present:

Cllr R Jones , Cllr John Howells, Cllr J Youens, , Cllr Roy Owen ,
Cllr Vilna Thomas, Cllr Wyn Evans, Cllr Huw V Williams, Cllr Terry Jones

1.0 Ymddiheuriadau / Apologies:

Derbyniwyd ymddiheuriad wrth y Cynghorwyr S Evans, I Thomas, R Newell.
/ Apologies were received from Cllrs S Evans, I Thomas, R Newell.

2.0 Adroddiad y Cadeirydd. / Chairmans Report.

Croesawodd y Cadeirydd pawb i'r Cyfarfod. Roedd yn falch i weld y Cyng Wyn Evans yn y cyfarfod wedi ei lawdriniaeth yn yr ysbyty. / The Chairman welcomed everyone to the Councils Meeting. She was glad to see Cllr Wyn Evans in attendance after his hospital treatment.

3.0 Cadarnhau Cofnodion cyfarfod Mis Hydref y Cyngor / Confirmation of the accuracy of the minutes for the Council's October meeting .

Cynigiodd, y Cyng J Youens ac eiliwyd gan, Cyng Robert Jones a cytunodd pob aelod fod cofnodion y cyfarfod diwethaf yn gywir. /
It was proposed by Cllr J Youens and seconded by Cllr Robert Jones and all members agreed that the minutes of the last meeting were correct

4.0 Datganiadau o fuddiannau personol / Declaration of personal interest.

Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiad / No declaration of interest was received

5.0 Materion yn Codi o'r cyfarfod diwethaf / Matters arising from the previous meeting .

1. Carreg Goffa sydd ar wal ysgol Mynyddcerrig . / the memorial plaque on the wall of Mynyddcerrig school .
Derbyniwyd e bost wrth y Cyngor Sir yn rhoi caniatad i dynnu'r garreg Goffa oddi ar ar wal yr ysgol./ An e mail had been received stating that it will be in order for the community council to remove the plaque from the school wall.
Roedd y cyngor yn bryderus y byddai'r garreg yn torri ac oherwydd hyn roeddent yn teimlo y byddai yn well cyflogi arbenigwr i wneud y gwaith. / The council were concerned that the memorial stone could break and felt that it would be better to employ an expert to carry out the work.

2. Derbyniwyd wybodaeth yn y cyfarfod diwethaf fod y llwybr ger Rose Cottage Mynyddcerrig sydd yn mynd tuag at Capel Seion wedi cael ei gau ar ochr Mynyddcerrig / It was reported at the last meeting that the footpath from near Rose Cottage ,Mynyddcerrig to Capel Seion had been blocked on the Mynyddcerrig Side.

Dywedodd y clerc bod swyddogion y Sir wedi ymweld a'r safle ac wedi siarad gydar perchennog. Roedd y llwybr heb ei gau ond roedd y gat ger y mynedfa wedi eu tynnu i ffwrdd dros dro er mwyn gwneud gwelliant i'r tŷ . Serch hyn roedd agoriad o 12 troedfedd ar agor .Yn ol y perchennog roedd yn debygol mae'r mynedfa hyn oedd yn cael ei ddefnyddio fwyaf. Yn ystod ei ymweliad sylwodd y swyddogion bod dim arwydd Llwybr Cyhoeddus i'r safle ac felly fyddant yn gosod un yn y man cyn bo hir. / The clerk informed that the council officers had visited the site and had spoken to the landowner. He informed them that the footpath has not been blocked off. The pedestrian gate at the entrance had been temporarily removed due to home improvement work. However there is a 12' opening which is always open. The owner explained historically that the public use the 12' opening instead of the gate. They also noticed that there isn't any Highway Signs on the path and these will be installed asap.

3. **Mynyddcerrig Kiosk** . Roedd y clerc wedi danfon e bost i BT ac wedi derbyn gwybodaeth y byddant yn paentio'r blwch cyn bo hir. / The clerk informed that he had sent an e mail to BT informing that general maintenance and painting was required and that a reply was received stating that the issues will be carried out .

4. Yn y cyfarfod diwethaf gofynnwyd i'r clerc i gysylltu gydar Cyfarwyddwr addysg am fod ystafell fwyta Ysgol Llanddarog mewn cyflwr gwael ac ddim yn addas i'w bwrpas. Roedd yr adeilad yn llaith ar lloriau yn wlyb ac yn berygl i blant .

/ At the last meeting the clerk was asked to contact the Director of Education with regard to the state of the school canteen at Llanddarog and to inform him that it was not fit for purpose . The dampness in the building was causing the floor to become wet and

dangerous and the safety of pupils was at risk .

A reply was received from The director of Education informing that he has recently sanctioned funding to undertake essential work to deal with the immediate concerns raised.

5. Bwrdd Gwybodaeth Llanddarog Village Notice Board

Roedd y clerc wedi cysylltu gada cwmni lleol o Llanelli mwy nag unwaith ond heb dderbyn ateb wrthynt.

Serch hyn yr oedd wedi cysylltu gyda cwmni 'Greenbarnes Ltd' ac wedi derbyn pris o £459.34 + taw am fwrdd Aluminium 980mm x 830mm.

Er mwyn gosod y bwrdd yn y safle presennol fe fydd angen gwneud newidiadau i'r bwrdd neu i'r pyst. Penderfynnodd y cyngor mae newid safle un post fyddai orau a gofynnwyd i'r clerc gysylltu a gofyn i Jeff Tipper Hire i wneud y gwaith os na fyddai'r cwmni yn gallu rhoi syniad arall a oedd yn well a rhatach.

/ The clerk had contacted a local company from Llanelli on numerous occasions but little interest was shown by the company. However the clerk informed that he had contacted a company called Greenbarnes Ltd who were very helpful. A price was of £459.34 +vat was quoted for an Aluminium 980mm x 830mm board. However in order to fit the board on to the existing posts some alterations would be required . The council concluded that if the company could not come up with a better alternative then one post should be moved to accommodate the new board and that Jeff Tipper should be asked to carry out the work.

6. Derbyniwyd wybodaeth bod blwch Halen wedi cael ei osod ym Mhentref Mynyddcerrig. / Information was received from Cllr Roy Owen that a Salt bin had been placed in Mynyddcerrig Village .

6.0 Gohebiaeth/ Correspondence

1. **CCC** yn danfon copi o Gynllun Datblygu Sir Gaerfyrddin – Canllawiau Cynllunio Atodol Drafft Ardal Cadwraeth Arbennig Mynydd Mawr. / send a copy of their draft supplementary planning guidance , Caeau Mynydd Mawr Special Area of Conservation.
2. **Tarmac** yn danfod gwybodaeth, Cofnodion y cyfarfod diwethaf ac Agenda'r cyfarfod nesaf o'r Pwyllgor Cysylltu a fydd yn cael ei gynnal ar y 18/12/2013 / send the minutes of the last meeting and inform that the next meeting will be on the 18/12/2013. They also enclose the Agenda.
3. **Richard Goodridge MBE Trefnwr Dathliad Coffau y Rhyfel Byd Cyntaf / World War One Centenary Commemoration Organiser**
—

yn danfon gwybodaeth y bydd gwasanaeth arbennig yn cael ei gynnal yn Mharc Caerfyrddyn ar y 3 Awst 2014 i goffau dechreuad y Rhyfel Byd Cyntaf. /informs that on August 3rd 2014 a very special and unique

service will be held in Carmarthen Park to commemorate the centenary of the outbreak of World War One.

The service will bring together all Christian faiths and the Most Rev Archbishop of Cardiff –George Stack, The Right Rev the Bishop of St David’s Wyn Evans, The Right Rev Bishop of Menevia Tom Burns and the former Archbishop of Canterbury The Right Rev and Right Honourable Lord Williams of Oystermouth, Rowan Williams will be taking part in the service. Senior Members of the armed forces will also be attending including Field Marshal Lord Guthrie –the former Chief of Defence Staff. He would be pleased if the Community Council would consider supporting the event by contributing a min of £10 which will be used towards the cost of staging the event. All councils that are able to support the event will have their council’s name printed in the very special commemorative order of service and will be entered in to a prize draw for a boxed set of hand painted coffe cups and saucers from the HRH the Prince of Wales who has taken a key interest in the event. Council Office holders will be welcome to wear their chains of office at the event.

Penderfynwyd rhoi cyfraniad o £50 tuag at gostau y Seremoni Goffa y Rhyfel Byd Cyntaf/ It was decided to donate £50 towards the costs associated with the World War One Centenary Commemoration.

4. **CCC** ‘Y Cyng Pam Palmer’ yn gofyn am help y cyngor cymuned ynglŷn a cynllun Bocs ‘Teganau Nadolig’ / Cllr Pam Palmer writes to ask for the community council’s support for the councils ‘Christmas Toybox’ scheme.

5. **Y Comisiynydd Heddlu a Throsedd /The Police and Crime Commissioner (Dyfed – Powys)** yn ysgrifennu i ofyn am help I weithio tuag at osod praesept plismona Treth Cyngor 2014/15. Mae, n awyddus I ddeall faint mae’r cyhoedd eisiau talu am eu gwasanaeth plismona, a gyda hyn mewn golwg ,mae ef yn cynnal arolwg sy’n gofyn nifer bychan o gwestiynau allweddol. Gelli’r cael hyd I’r arolwg ar-lein fan www.bit.ly/16iHd74 neu gwneud cais am gopi caled drwy ei swyddfa. Gan bod y broses yn effeithio pob aelod o’r gymuned ,byddai yn ddiolchgar am help y cyngor i annog preswylwyr lleol i ddweud eu dweud. Daw yr arolwg I ben ar yr 8fed Rhagfyr. / writes to request the council’s assistance towards setting the 2014/15 Council Tax policing precept. He has produced a survey asking a small number of key questions. This can be found online at www.bit.ly/16Hd74 and can also be requested in hard format through his office. As this process impacts on every member of the community he would be grateful if the community council could do all it can to encourage a response to the survey which ends on the 8th December 2013.

Gofynwyd i’r clerc i ateb yr arolwg dros y cyngor / The clerk was asked to reply to the survey.

7.0 Un Llais Cymru /One Voice Wales

RHAGLEN HYFFORDDIANT 2014

Yn rhoi gwybod i'r Cyngor y bydd, yn ogystal â'r dewis presennol o fodylau hyfforddiant, y modylau hyfforddiant ychwanegol canlynol ar gael yn gynnar yn 2014. Yr un fydd cost y cyrsiau newydd â'r rhai yn y rhaglen bresennol.

Sgiliau Cadeirio

Iechyd a Diogelwch

Gwneud Ceisiadau Grant Effeithiol

Gwefannau, Defnyddio Cyfryngau Cymdeithasol a TG

Cynllunio Cymunedol/Trefol

Ymgysylltu â'r Gymuned Cam II

Diogelu Data/Rhyddid Gwybodaeth

Cydraddoldeb ac Amrywiaeth

Rheoli Staff yn Effeithiol

Cyhoeddir y llawlyfr hyfforddiant ar gyfer 2014 yn gynnar ym mis Rhagfyr eleni, a bydd yn cynnwys y modylau ychwanegol hyn.

TRAINING PROGRAMME 2014

Inform the Council that in addition to the current range of training modules, there will be the following additional training modules available from early in 2014. The cost of the new courses will be the same as those in the current programme.

Chairing Skills

Health and Safety

Making Effective Grant Applications

Websites, Use of Social Media and IT

Community/Town Planning

Community Engagement Phase II

Data Protection/Freedom of Information

Equality and Diversity

Managing Staff Effectively

The training brochure for 2014 will be published in early December this year which will include these additional modules.

8.0 Cynllunio / Planning

Withdrawn

Part retrospective application for the use of existing and proposed buildings for mix of B1 and B8 uses at Pantyffynnon Farm ,Llanddarog

Full Planning

W/29035 double storey rear extension and conservatory at Llawr Cwrt , Mynyddcerrig.

Gofynnwyd i'r clerch i ofyn i'r Adran Gynllunio am rhestr o'r cwmnïau sydd ar safle Fferm Pantyffynnon ac hefyd am statws cynllunio presennol y cwmnïau.

The clerk was asked to write to the planning dept to request information on the planning status of all the units at Pantyffynnon Farm and for a list of the businesses trading on the site.

9.0 Wefan y Cyngor / Council Web site

Cynhaliwyd Cyfarfod ar y 24 Hydref . Yn bresennol oedd Y cadeirydd ,yr Is Gadeirydd , y Cyn Gadeirydd , y Cyng Terry Jones , Y clerch a Mrs Margaret Rees meeting was held on the 24th October . In attendance were the Chairman ,Vice Chairman ,Past Chairman , Cllr Terry Jones , The Clerk and Mrs Margaret Rees .

Mae'r canlynol yn grynodeb o'r materion a drafwyd / The following represents a summary of the issues discussed

Cywiriadau / Corrections:

Symud Llun Neuadd Llanddarog o rhestr Lluniau Porthyrhyd / Remove Llanddarog hall from Pothyryd photos

Newid cyfeiriad y Cyng John Howells i Cae Person a cyfeiriad y Cyng Robert Jones i 6 Pontfaen, SA32 8PZ / Change Cllr John Howells address to Cae Person and Rob Jones' address to 6 Pontfaen, SA32 8PZ

Gofynnion Newydd / New requirements:

1. Home Page: Reduce to one page and include info on logo (logo to be supplied)
2. Acquire and install software to record and report on hits and unique visitor numbers.
3. Identify how to ensure Llanddarog CC comes up on first page of web search engines
4. Include links to organisations on organisations page (to be supplied) and include DP Police, Hywel Dda Health, Western Power Dwr Cymru, Carmarthenshire CC. Use information from Welcome Pack which will also be included on the web site
5. Add Standing Orders to site
6. Meeting dates for year to be put on site and minutes to be entered latest first on list
7. Add to site ' Anyone who has photographs of specific events in each of the three villages are welcome to send them to the clerk by e mail
8. Notice Board for local issues, i.e. things that are normally put on the notice boards of each village, to be included
9. The additional work and some existing content needs to be translated into Welsh.

10.0 Gardd Llanddarog Garden

The Chairman informed that she had spoken to the leader of the Llanddarog WI Branch . During the discussion it became apparent that they were interested in the planting of flowers and upkeep of the raised beds and not the maintenance of the full site. They also hoped that the council would pay for any plants ,bulbs that would be planted . They also wished to draw more assistance from those interested in the wider community by placing posters around the village inviting people to join them in the gardens up keep. The Chairman advised them that strict safety precautions would have to adhered to and that they would have to wear yellow visibility jackets at all times as they would be working next to a busy main road. It was agreed that a meeting should be arranged between the WI and the council's sub committee / clerk to discuss the matter further during the early part of 2014.

9.0 Taliadau/ Payments

Jeff tipper hire repair, varnish and re installation of information board at Llanddarog village strim and plant daffodils near Pontfaen ,Porthyrhyd - £87.00

Spencer Env £149.53

Web hosting annual fee £14.99

10.0 UFE /AOB

1. Mae angen glanhau yr heol o Sgwar Gibard Mynyddcerrig tuag at Capel Seion . / The road from Gibard Square towards Mynyddcerrig is in need of cleaning .

2. Derbyniwyd wybodaeth bod dim golau yn Lamp yr Heol ger Golwg y Gwendraeth / A street light lamp was reported to be out near Golwg y Gwendraeth.

3. Penderfynodd y Cyngor rhoi grant o £50 tuag at Coeden Nadolig neu Golau Nadolig eleni eto. / The Council Decided to provide a grant of £50 towards a Christmas tree or lights once again this year.

(Receipts to be provided)

4. Dywedodd y Cadeirydd ei bod wedi cael sawl galwad ffon am y Melinau Gwynt sydd yn ardal Cyngor Llangydeirn ond yn agos at Llanddarog . Dywedodd y clerc bod y Cyngor heb dderbyn unrhyw wybodaeth am y melinau wrth yr adran Cynllunio nac unrhyw wybodaeth wrth unrhywun arall ond roedd hyn i ddisgwyl am eu bod yn ardal Cyngor Cymuned Llangydeirn. / The Chairman informed that she had received several phone calls with regard to windmills situated in the Llangydeirn area but near to Llanddarog. The clerk informed that he had received no information from CCC but this was not unexpected as they were within the Llangydeirne Area

5. Roedd y Cadeirydd wedi cael cwyn bod y gwair ger mynedfa Pontfaen o amgylch y sedd ddim yn cael ei dorri ac yn anniben a bod mynd i eistedd ar y sedd yn gallu bod yn problem ar ol tywydd gwlyb. Maer trigolion yn gofyn os fyddai'r cyngor cymuned yn fodlon gosod y darn tir ar y rhestr torri gwair. / The Chairman had received a complaint that the wide grass verge near the entrance to Pontfaen was never cut and untidy and that going to sit on the bench could be a problem after wet weather. The residents ask if the community council would be willing to place this area on their list of places to be mowed.

Cytunodd y cyngor i ofyn i Spencer Env i dorri y darn tir ac i'w rhoi ar y rhestr torri gwair ar ddechrau'r tymor yn y flwyddyn nesaf . Cytunodd y cyngor hefyd i osod llawr caled o flaen y sedd./

The council agreed to the request and Spencer Env will be requested to add it to their list for the start of next years mowing season. The council also agreed to provide a hard standing in front of the seat.

***Daeth y cyfarfod i ben am 9.00 pm /The meeting finished at 9.00 pm.
Bydd y cyfarfod nesaf ar y 11/12/2013 am 7.30pm / The next meeting
will be held on the 11/12/2013 at 7.30 pm.***

